

J U f b c g h V U H f j g _ l ' f c b l ' c f c X j ^ b V U H f j g _ l ' j ` c j _ c j ' ! ' & ! + " X Y . ' D c g Y V b Y n U H j Y
n U V f j n [U b Y d j y l c ` Y

Safety of hand-held battery-powered motor-operated tools and battery packs -- Part 2-7:
Particular requirements for spray guns

Sicherheit für handgeführte akkubetriebene Elektrowerkzeuge und Akkublöcke -- Teil 2-
7: Besondere Anforderungen für Spritzpistolen

Sécurité des outils électroportatifs alimentés par batteries et des blocs de batteries --
Partie 2-7: Règles particulières pour les pistolets

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50260-2-7:2002

ICS:

25.140.20	Ò ^ \ d ā } æ [ā æ	Electric tools
29.220.20	S ā ā • \ ā ^ \ } ā æ } ā ^ } ā æ à æ ^ i ā æ	Acid secondary cells and batteries

SIST EN 50260-2-7:2002

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50260-2-7:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002>

EUROPEAN STANDARD

EN 50260-2-7

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2002

ICS 25.140.20

English version

**Safety of hand-held battery-powered motor-operated tools
and battery packs
Part 2-7: Particular requirements for spray guns**

Sécurité des outils électroportatifs
alimentés par batteries et des blocs
de batteries

Partie 2-7: Règles particulières
pour les pistolets

Sicherheit für handgeführte
akkubetriebene Elektrowerkzeuge
und Akkublöcke

Teil 2-7: Besondere Anforderungen
für Spritzpistolen

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2001-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CENELEC TC 61F, Hand-held and transportable electric motor-operated tools.

A first draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure in August 1996 with positive result. A second draft incorporating the editorial comments received during the UAP and the modifications necessary to incorporate the mechanical requirements which have been agreed for hand-held tools was submitted to the formal vote in September 2000 and was approved by CENELEC as EN 50260-2-7 on 2001-01-01.

The following dates were fixed:

- latest date by the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2003-03-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2005-03-01

This European Standard is divided into two parts:

Part 1: General requirements which are common to most hand-held battery powered motor operated tools (for the purpose of this European Standard referred to simply as tools).

Part 2: Requirements for particular types of tool which either supplement or modify the requirements given in Part 1 to account for the particular hazards and characteristics of these specific tools.

This European Standard has been prepared under a mandate (M/083) given to CEN and CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports the essential safety requirements of the Machinery Directive.

Compliance with the clauses of Part 1 of this European Standard together with this Part 2 provides one means of conforming with the specified essential requirements of the Directive concerned.

For noise and vibration, this European Standard covers the requirements for their measurement, the provision of information arising from these measurements and the provision of information about the personal protective equipment required. Specific requirements for the reduction of the risk arising from noise and vibration through design of the tool are not given as this reflects the current state of the art. As with any standard, technical progress will be kept under review so that any developments can be taken into account.

Warning: Other requirements and other EC Directives can be applicable to the products falling within the scope of this European Standard.

Hand held motor-operated tools are covered by the EN 50144 series.

In order to be consistent with the EN 50144 series, the same order of clauses has been kept; the missing clauses are considered void.

This European Standard follows the overall requirements of EN 292-1 and EN 292-2.

NOTE In this standard the following print types are used:

- Requirements proper;
- *Test specifications;*
- Explanatory matter.

Contents

1	Scope	4
2	Definitions.....	4
3	General requirements.....	4
4	General conditions for the tests	4
5	Rating	4
6	(void)	
7	Marking and information for use	4
8	Protection against electric shock	5
9	(void)	
10	(void)	
11	(void)	
12	(void)	
13	Environmental requirements.....	5
14	Moisture resistance	5
15	Insulation resistance and electric strength	5
16	(void) https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002	
17	Abnormal operation.....	5
18	Mechanical hazards	5
19	Mechanical strength	6
20	Construction.....	6
21	Components	6
22	Internal wiring	6
23	(void)	
24	(void)	
25	(void)	
26	Screws and connections.....	6
27	Creepage distances, clearances and distances through insulation.....	6
28	Resistance to heat, fire and tracking	6
29	Resistance to rusting.....	6

1 Scope

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

This European Standard applies to spray guns for non-flammable materials.

This European Standard does not give requirements for the design of the tool to reduce the risks arising from noise and vibration.

2 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Additional definition:

2.101

non-flammable material

material having a flash-point above 55 °C

3 General requirements

This clause of Part 1 is applicable.

4 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable.

5 Rating

This clause of Part 1 is applicable.

6 Void

7 Marking and information for use

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

7.8.2 *Addition:*

Instructions shall also include the substance of the following:

- do not use guns for spraying flammable materials;
- do not clean guns with flammable solvents;
- beware of any hazards presented by the material being sprayed and consult the markings on the container or the information supplied by the manufacturer of the material to be sprayed, including requirements for the use of personal protective equipment;
- do not spray any material where the hazard is not known.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 50260-2-7:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002>

8 Protection against electric shock

This clause of Part 1 is applicable.

9 Void**10 Void****11 Void****12 Void****13 Environmental requirements**

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

13.1 Void**13.2.2.4 Addition:**

The spray gun container shall be either directly up or down depending on type.

13.2.2.5 Replacement of paragraphs 3, 4 and 5:

Spray guns are tested at no-load.

13.3.6 Replacement of paragraph 1: [SIST EN 50260-2-7:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-833f2c50c208/sist-en-50260-2-7-2002)

Spray guns are tested at no-load. The spray gun container shall be either directly up or down depending on type.

14 Moisture resistance

This clause of Part 1 is applicable.

15 Insulation resistance and electric strength

This clause of Part 1 is applicable.

16 Void**17 Abnormal operation**

This clause of Part 1 is applicable.

18 Mechanical hazards

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

18.1 Addition:

Spray guns where the material is ejected at high pressure shall be guarded at the nozzle to prevent inadvertent contact with the orifice.

19 Mechanical strength

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

19.1 Addition:

Breakage of a spray container is disregarded.

20 Construction

This clause of Part 1 is applicable.

21 Components

This clause of Part 1 is applicable.

22 Internal wiring

This clause of Part 1 is applicable.

23 Void**24 Void****25 Void****26 Screws and connections**

This clause of Part 1 is applicable.

27 Creepage distances, clearances and distances through insulation

This clause of Part 1 is applicable.

28 Resistance to heat, fire and tracking

This clause of Part 1 is applicable.

29 Resistance to rusting

This clause of Part 1 is applicable.

Annexes

The annexes of Part 1 are applicable.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 50260-2-7:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5aa4fc6-7a6e-4b5f-997c-4cf019c83fd5/sist-en-50260-2-7-2002>